

NTQ

NEW
THEATRE
QUARTERLY

52



A MALY THEATRE
RETROSPECTIVE

TWENTY YEARS
OF TARA ARTS

JOANNE AKALAITIS
IN INTERVIEW

A BLACK SOLO PERFORMANCE
OF UNCLE TOM

TWO APPROACHES TO
THE CHERRY ORCHARD

THE OPEN-DOOR
THEATRE OF VIETNAM

WORKSHOPPING THEATRE
FOR ERITREA

BRITISH COUNCIL INTERNATIONAL SEMINARS

THEATRE VOICE: THOUGHT OR EMOTION (97035)

2 to 11 January 1998 Stratford upon Avon

Fee: £1,750 (residential)

Directed by Cicely Berry & Andrew Wade (RSC)

The seminar aims to define the way forward for voice work beyond the 1990s addressing how voice work is developed in the best possible way. The programme will be of particular interest to theatre professionals working on voice, drama school teachers, theatre directors, university/college drama or theatre teachers.

PERFORMING ARTS MANAGEMENT: BUILDING NEW AUDIENCES (98025)

15 to 23 April 1998 Glasgow / London

Fee: £1,750 (residential) / £1,250 (non-residential)

Directed by Gerald Lidstone & Professor Noel Witts

The purpose of this seminar is to explore contemporary approaches to developing new audiences for the performing arts. There will be an emphasis on rethinking the uses of arts buildings, and the relationship between arts and tourism with a focus on practical case studies/models enabling delegates to select elements suited to their own circumstances. The programme will be of particular interest to arts managers, managers of theatres, concert halls, festivals and arts centres, directors/managers of performance companies from both private and public sectors. The seminar will start in Glasgow, looking at the long-term effects of being a European City of Culture, before moving to London.

THEATRE LIGHTING: DESIGN AND TECHNOLOGY (98028)

1 to 9 September 1998 London

Fee: £1,690 (residential) / £1,250 (non-residential)

Directed by Francis Reid

The seminar will examine the role of lighting in current stage practice. It will explore the technological and organisational means by which concepts can be developed and realised in the finely balanced mixture of art and technology. The programme will be of particular interest to all those who are involved in the provision of lighting for performance. In addition it is hoped that participants will include those involved in designing and manufacturing lighting equipment, advising on its installation and educating its users.

For information, contact: Promotions Manager, International Seminars,
The British Council, 1 Beaumont Place, Oxford OX1 2PJ, UK.

Tel: +44(0) 1865 316636; Fax: +44(0) 1865 557368/516590.

E-mail: international.seminars@britcoun.org

<http://www.britcoun.org/seminars/>

Programme details are subject to amendment. For a full prospectus please contact the Promotions Manager, quoting the seminar number in all correspondence.



The British Council, registered in England as a charity no. 209181, is The United Kingdom's international network for education, culture and development services.



Successor journal to *Theatre Quarterly* (1971–1981)
VOLUME XIII NUMBER 52 NOVEMBER 1997

Editors

CLIVE BARKER
SIMON TRUSSLER

Advisory Editors: Arthur Ballet, Eugenio Barba, Susan Bassnett, Tracy Davis, Martin Esslin, Maggie Gale (*Book Reviews Editor*), Lizbeth Goodman, Peter Hepple, Ian Herbert, Jan Kott, Brian Murphy, Sarah Stanton, Ian Watson

Contents

- MARIA SHEVTSOVA **299** Resistance and Resilience: an Overview of the Maly Theatre of St Petersburg
the major productions under Lev Dodin described and analyzed
- JOHN TULLOCH, TOM BURVILL **318** Reinhabiting 'The Cherry Orchard':
AND ANDREW HOOD Class and History in Performing Chekhov
two contrasting productions stressing social and psychological elements
- JOANNE AKALAITIS **329** Releasing the 'Profound Physicality of Performance'
interview on the career and working methods of the American director
- SUSAN F. CLARK **339** Solo Black Performance before the Civil War:
Mrs. Stowe, Mrs. Webb, and 'The Christian Slave'
how and why the author adapted 'Uncle Tom's Cabin' for the stage
- GRAHAM LEY **349** Theatre of Migration and the Search for
a Multicultural Aesthetic: Twenty Years of Tara Arts
anniversary feature including interviews, documentation, and analysis
- CATHERINE DIAMOND **372** The Pandora's Box of 'Doi Moi': the Open-Door
Policy and Contemporary Theatre in Vietnam
how old and new theatre styles reach audiences in the new Vietnam
- JANE PLASTOW **386** The Eritrea Community Based Theatre Project
tapping the theatrical potential of the newly independent nation
- 396** NTQ Book Reviews
edited by Maggie Gale

New Theatre Quarterly is published in February, May, August, and November by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, United Kingdom ISBN 0 521 59729 3 ISSN 0266 – 464X

Editorial Enquiries

Great Robhurst, Woodchurch, Ashford, Kent TN26 3TB, England

Unsolicited manuscripts are considered for publication in *New Theatre Quarterly*. They should be sent to Simon Trussler at the above address, but unless accompanied by a stamped addressed envelope (UK stamp or international reply coupons) return cannot be guaranteed. Contributors are asked to follow the journal's house style as closely as possible.

Subscriptions

New Theatre Quarterly (ISSN: 0266-464X) is published quarterly by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, UK, and The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA.

Four parts form a volume. The subscription price, which includes postage (excluding VAT), of Volume XIII, 1997, is £47.00 (US\$82.00 in the USA, Canada and Mexico) for institutions, £27.00 (US\$39.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the Journal is for their personal use. Single parts cost £13.00 (US\$22.00 in the USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Prices include delivery by air. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to the publishers (in the USA, Canada and Mexico to the North American Branch). Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in the USA, Canada and Mexico to *New Theatre Quarterly*, Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211.

Claims for missing issues will only be considered if made immediately on receipt of the following issue.

Information on *New Theatre Quarterly* and all other Cambridge journals can be accessed via <http://www.cup.cam.ac.uk/> and in North America via <http://www.cup.org/>.

Copying: This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by Sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$6.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0266-464X/97 \$6.00+.10.

Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. ISI Tear Sheet Service, 35021 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from the Cambridge University Press.

© 1997 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, United Kingdom
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Typeset by Country Setting, Woodchurch, Ashford, Kent TN26 3TB
Printed and bound in the United Kingdom at the University Press, Cambridge